

|  |    |   |    |
|--|----|---|----|
| Programmeur.....   | 1  | Programmeur.....  | 1  |
| Programmeur de 2e classe (niveau 2).....   |    | Programmeur 2e klasse (niveau 2).....   |    |
| Niveau 2   |    | Niveau 2  |    |
| Chef administratif.....  | 5  | Bestuurschef.....   | 5  |
| Assistant administratif.....   | 11 | Bestuursassistent.....  | 11 |
| Niveau 3   |    | Niveau 3  |    |
| Commis.....  | 3  | Klerk.....  | 3  |
| 3° Personnel de maîtrise, de métier et de service :  |    | 3° meesters-, vak- en dienstpersoneel :   |    |
| Niveau 4   |    | Niveau 4  |    |
| Ouvrier qualifié.....  | 2  | Geschoold arbeider.....   | 2  |
| § 2. Les emplois mentionnés ci-après sont supprimés au départ de leur titulaire :  |    | § 2. De hierna vermelde betrekkingen worden afgeschaft bij het vertrek van de titularis ervan :                                     |    |
| — chef administratif .....   | 4  | — bestuurschef.....   | 4  |
| — programmeur .....  | 1  | — programmeur .....   | 1  |
| Les emplois du § 1er mentionnés ci-après ne peuvent être pourvus que lorsque les emplois de l'alinéa 1er ont été supprimés : |    | In de hierna vermelde betrekkingen van § 1 kan slechts worden voorzien wanneer de betrekkingen uit het eerste lid zijn afgeschaft : |    |
| — assistant administratif.....   | 4  | — bestuursassistent.....  | 4  |
| — analyste de programmation.....   | 1  | — programmeringsanalist.....  | 1  |

**Art. 2.** L'arrêté royal du 23 mars 1995 fixant le cadre organique du Bureau fédéral du Plan est abrogé.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Premier Ministre et Notre Ministre de l'Economie sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 juillet 1997.

**Art. 2.** Het koninklijk besluit van 23 maart 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Federaal Planbureau wordt opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Eerste Minister en Onze Minister van Economie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 juli 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
J.-L. DEHAENE

Le Ministre de l'Economie,  
E. DI RUPO

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,  
J.-L. DEHAENE

De Minister van Economie,  
E. DI RUPO

#### MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 97 — 1732

[S — C — 97/11255]

**18 JUIN 1997. — Arrêté ministériel pris en exécution de l'arrêté royal du 2 mai 1997 fixant le cadre organique de l'Institut belge de Normalisation**

Le Ministre de l'Economie,

Vu l'arrêté royal du 2 mai 1997 fixant le cadre organique de l'Institut belge de Normalisation;

Vu l'avis motivé du 15 mars 1996 émis par le comité de concertation de base de l'Institut belge de Normalisation;

Vu l'avis émis par le comité de direction;

Vu l'avis du délégué du Ministre des Finances, donné le 7 mars 1996;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 décembre 1996;

#### MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 97 — 1732

[S — C — 97/11255]

**18 JUNI 1997. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 2 mei 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Belgisch Instituut voor Normalisatie**

De Minister van Economie,

Gelet op het koninklijk besluit van 2 mei 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Belgisch Instituut voor Normalisatie;

Gelet op het met redenen omkleed advies van 15 maart 1996 uitgebracht door het basisoverlegcomité van het Belgisch Instituut voor Normalisatie;

Gelet op het advies uitgebracht door het directiecomité;

Gelet op het advies van de afgevaardigde van de Minister van Financiën, gegeven op 7 maart 1996;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 17 december 1996;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 17 décembre 1996,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les emplois repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 2 mai 1997 fixant le cadre organique de l'Institut belge de Normalisation sont répartis comme suit :

niveau 1

1 des 2 emplois d'ingénieur-directeur peut être rémunéré par l'échelle de traitement 13E;

l'emploi de conseiller peut être rémunéré par l'échelle de traitement 13B;

l'emploi d'ingénieur industriel-directeur peut être rémunéré par l'échelle de traitement 13B;

1 des 2 emplois d'ingénieur est rémunéré par l'échelle de traitement 10E;

1 des 2 emplois d'ingénieur est rémunéré par l'échelle de traitement 10F;

1 des 2 emplois d'ingénieur industriel est rémunéré par l'échelle de traitement 10C;

1 des 2 emplois de conseiller adjoint est rémunéré par l'échelle de traitement 10C;

l'emploi de traducteur-reviseur peut être rémunéré par l'échelle de traitement 10C;

niveau 2 +

l'emploi de secrétaire de direction principal peut être rémunéré par l'échelle de traitement 28B;

l'emploi de comptable principal peut être rémunéré par l'échelle de traitement 28D;

niveau 2

a. personnel administratif :

1 des 3 emplois de chef administratif est rémunéré par l'échelle de traitement 22B;

b. personnel technique

l'emploi de chef technicien peut être rémunéré par l'échelle de traitement 22B;

niveau 3

a. personnel administratif :

1 des 13 emplois de commis est rémunéré par l'échelle de traitement 30I;

3 des 13 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30H;

3 des 13 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30F;

c. personnel de maîtrise, de métier et de service :

1 des 2 emplois d'ouvrier spécialiste peut être rémunéré par l'échelle de traitement 30G;

1 des 2 emplois d'ouvrier spécialiste peut être rémunéré par l'échelle de traitement 30J.

**Art. 2.** Le cas échéant, les agents, qui sont repris en surnombre dans les emplois d'une échelle de traitement en application des dispositions réglementaires portant le statut du personnel, empêchent toute promotion par avancement barémique soumise à la vacance d'un emploi tant que l'effectif en surnombre subsiste par rapport au nombre d'emplois fixé à l'article 1<sup>er</sup>.

**Art. 3.** L'arrêté ministériel du 13 septembre 1995 pris en exécution de l'arrêté royal du 7 août 1995 fixant le cadre organique de l'Institut belge de Normalisation est abrogé.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur à la même date que l'arrêté royal du 2 mai 1997 fixant le cadre organique de l'Institut belge de Normalisation.

Bruxelles, le 18 juin 1997.

E. DI RUPO

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 17 december 1996,

Besluit :

**Artikel 1.** De betrekkingen opgenomen in artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 2 mei 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Belgisch Instituut voor Normalisatie worden onderverdeeld als volgt :

niveau 1

1 van de 2 betrekkingen van ingenieur-directeur kan bezoldigd worden in de weddeschaal 13E;

de betrekking van adviseur kan bezoldigd worden in de weddeschaal 13B;

de betrekking van industrieel ingenieur-directeur kan bezoldigd worden in de weddeschaal 13B;

1 van de 2 betrekkingen van ingenieur wordt bezoldigd in de weddeschaal 10E;

1 van de 2 betrekkingen van ingenieur wordt bezoldigd in de weddeschaal 10F;

1 van de 2 betrekkingen van industrieel ingenieur kan bezoldigd worden in 10C;

1 van de 2 betrekkingen van adjunct-adviseur wordt bezoldigd in de weddeschaal 10C;

de betrekking van vertaler-revisor kan bezoldigd worden in de weddeschaal 10C;

niveau 2 +

de betrekking van eerstaanwezend directiesecretaris kan bezoldigd worden in de weddeschaal 28B;

de betrekking van eerstaanwezend boekhouder kan bezoldigd worden in de weddeschaal 28D;

niveau 2

a. administratief personeel :

1 van de 3 betrekkingen van bestuurschef wordt bezoldigd in de weddeschaal 22B;

b. technisch personeel :

de betrekking van hoofdtechnicus kan bezoldigd worden in de weddeschaal 22B;

niveau 3

a. administratief personeel :

1 van de 13 betrekkingen van klerk wordt bezoldigd in de weddeschaal 30I;

3 van de 13 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30H;

3 van de 13 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30F;

c. meesters-, vak- en dienstpersoneel :

1 van de 2 betrekkingen van vakman kan bezoldigd worden in de weddeschaal 30G;

1 van de 2 betrekkingen van vakman kan bezoldigd worden in de weddeschaal 30J.

**Art. 2.** In voorkomend geval beletten de ambtenaren die, met toepassing van de verordeningenbepalingen houdende het statuut van het personeel, in overval zijn opgenomen in de betrekkingen van een weddeschaal, elke bevordering door verhoging in weddeschaal die afhankelijk is van het vacant zijn van een betrekking, zolang de overvalige personeelsbezetting blijft bestaan in vergelijking met het aantal in artikel 1 vastgestelde betrekkingen.

**Art. 3.** Het ministerieel besluit van 13 september 1995 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 7 augustus 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Belgisch Instituut voor Normalisatie wordt opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op dezelfde dag als het koninklijk besluit van 2 mei 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Belgisch Instituut voor Normalisatie.

Brussel, 18 juni 1997.

E. DI RUPO